



羅素·培勒長老
十二使徒定額組

追蹤

我們都能更加持續地參與傳道事工，
用真正的信心取代懼怕。

十四年前的九月，我從英國結束傳教返鄉。三天後，我和一位朋友參加了猶他大學的迎新舞會。他告訴我，他認為我應該認識一位名叫芭芭拉·鮑溫的美麗大二學生。他把這女孩帶到我面前，介紹我們認識，然後我們開始跳舞。

不幸的是，這是我們稱為「拍肩舞」的舞會，意思是如果有人拍你的肩膀，要跟你換舞伴，你跟這位女孩的跳舞時間就結束了。芭芭拉非常活躍、受歡迎，所以我跟她跳舞不到一分鐘，就有其他的年輕人來拍肩換手。

這種事情我無法接受。我在傳教時曾學到追蹤的重要，所以跟她要了電話，並且隔天馬上打電話約她出來。不過她那時有很多學校跟朋友的活動。我很感謝在傳教時也學到面對困難時，也要堅持下去，最後我終於成功跟她約會了。這次約會後，接下來

還有許多次約會。在約會的過程中，我成功地說服她我是唯一真實而活著的返鄉傳教士——至少對她而言是如此。64年後的今天，有七名子女、許多的孫子女和曾孫子女都是活生生的證據，證明無論你的信息多麼美好，如果你不能堅持且持續地追蹤，可能就沒有機會把這個信息傳揚出去。

這也許是為什麼我清楚地感覺到，今天我必須追蹤一下我在

過去兩次總會大會中分享的信息。

在2011年10月的總會大會中，我鼓勵大家要記得主這些重要的話語：「因為在末世，我的教會將如此稱呼，即耶穌基督後期聖徒教會。」¹

透過這些話，主清楚地表達這不僅是正式名稱，也是用來稱呼祂教會的名字。祂清楚地宣告，我們不應該用「摩爾門教會」或「後期聖徒教會」等其他任何名字來稱呼教會。

摩爾門這個詞在某些情形下，可以適當地用來指稱教會的成員，如摩爾門先驅者，或是像摩爾門大會堂唱詩班等組織。教會成員經常被稱為摩爾門教徒，在與其他不同的宗教互動時，我們可以適時地自稱是摩爾門教徒，但必須同時介紹完整的教會名稱。

如果成員學會在使用摩爾門這個字眼時，也同時使用教會的正確名字，這會強調我們是基督徒，是救主教會的成員。

弟兄姊妹們，讓我們追蹤並養成習慣，始終清楚表明自己是耶穌基督後期聖徒教會的成員。



我要追蹤的第二個信息是上次總會大會分享的。當時我鼓勵成員祈禱能獲得指引，在聖誕節前，至少邀請一個人來學習復興的福音。許多教會成員和我分享了他們向主祈求能有傳教機會的一些特別經驗。

例如，一位返鄉傳教士特別祈求能獲得引導，找到可以邀請的「那個人」。他想到了之前的大學同學，所以用臉書與她聯絡，因此得知她一直在祈禱能知道人生的目的與意義。這位返鄉傳教士在追蹤邀請的時候，這位同學正好在尋求真理，後來她在12月受洗了。

我得知有許多人提出類似的邀請，但是只有一些人像這位弟兄一樣，持續追蹤結果。

我一直深信追蹤這項原則。在宣講我的福音這本傳道服務指南中提到：「提出邀請而不追蹤，就像是開始一趟旅程卻沒有走完，或是買了音樂會的入場券卻沒進入會場一樣。若缺少完成的行動，承諾就毫無意義。」²

宣講我的福音教導每個人如何不只是提出邀請，還要追蹤邀請。傳道事工的目的，它的定義是邀請「他人歸向基督，藉著協助他們培養對耶穌基督及其贖罪的信心、悔改、洗禮、接受聖靈恩賜和持守到底，來幫助他們接受復興的福音。」³

邀請當然只是整個過程的一部分，但是要知道，成員參與傳道事工，不單只是邀請人們聆聽傳教士的信息，也要和傳教士一起追蹤這些人在培養信心、悔改的動力、準備訂立聖約並持守到



底方面的情形。

使徒行傳闡明了追蹤這項原則：

「……彼得、約翰上聖殿去。有一個人，生來是瘸腿的，天天被人抬來，放在殿的一個門口（那門名叫美門），要求進殿的人賙濟。

「他看見彼得、約翰將要進殿，就求他們賙濟。

「彼得、約翰定睛看他；彼得說：『你看我們！』

「那人就留意看他們，指望得著什麼。

「彼得說：『金銀我都沒有，只把我所有的給你：我奉拿撒勒人耶穌基督的名，叫你起來行走！』」

這不就是主的僕人所提出的有力邀請嗎？但是彼得並非提出邀請就結束了。經文接下來告訴我們，他「拉著他的右手，扶他起來：他的腳和踝子骨立刻健壯了，

「就跳起來，站著，又行走，同他們進了殿，走著，跳著，讚美神。」⁴

換句話說，彼得不只是運用了他的聖職權柄，邀請這位男子站起來行走，彼得也追蹤了他的邀請，伸出右手把這位男子扶起來，和他一起走進聖殿。

想想彼得的典範精神，請容我建議讓我們都能更加持續地參與傳道事工，用真正的信心取代懼怕，每一季至少邀請一個人——或者每年四次，去跟全部時

間傳教士的教導。他們已經準備好藉著聖靈教導，真誠衷心地接受從主而來的啟發。我們可以一起追蹤我們的邀請，找到那些人，握住他們的手，扶他們起來，並和他們一起走上他們的靈性旅程，最終進入聖殿。

爲了在這段過程中協助你，我邀請所有的成員，無論目前的召喚爲何，無論是否還活躍，都去取得一本宣講我的福音。你可以經由發行中心和在線上取得這本書。線上閱覽或下載線上版都是免費的。這是傳道事工的指南——也就是我們每一個人的指南。要閱讀並從中學習，然後運用所學，這將幫助你了解如何透過邀請與追蹤，來帶領靈魂歸向基督。多馬·孟蓀會長曾說：「現在就是時候，成員和傳教士要同心協力、攜手合作，在主的葡萄園裡工作，帶領靈魂歸向祂。」⁵

耶穌基督教導祂的門徒：「要收的莊稼多，做工的人少。



「所以，你們當求莊稼的主打發工人出去收他的莊稼。」⁶

主已經回答我們的祈禱，讓我們這個時代能有自古以來，爲數最多的全部時間傳教士。忠信的工人增加了，主賜給我們其他的機會，來協助祂完成收穫靈魂的重要工作。

成員有一些實際的作法，可以幫助並支持我們傑出的傳教士。例如：你可以告訴傳教士，你正在研讀宣講我的福音，並請他們告訴你他們在研讀時學習到什麼。在你們彼此分享時，成員與全部傳教士之間的信心一定會增強，就如主所命令的：

「而使每個人[男人和女人]得以奉主，神，即世界救主的名說話。」⁷

並且「看啊，我派你們出去作見證並警告人民，而每一個被警告過的人，應當警告他的鄰人。」⁸

弟兄姊妹，你能否想像：如果全部時間傳教士的家人和朋友，在給他們的信函和電子郵件中分享個人研讀宣講我的福音的心得，會帶來什麼影響？你能否看到：當

家人更加知道並了解他們的兒女在傳道時會研讀和教導的內容時，會爲家庭帶來多少祝福？你是否能體會，如救主所應許的，在邀請靈魂歸向祂的過程中，我們無論是個人或團體，只要作見證並追蹤邀請，超凡偉大的贖罪恩典將會傾注在我們身上。

主曾透過先知約瑟·斯密說道：「你們有福了，因爲你們作的見證已記錄在天上給天使看；他們爲你們快樂，你們的罪赦了。」⁹

「因爲我要用這條誠命來寬恕你們的罪——你們要……保持……堅定，要爲那些傳給你們的事，向全世界作見證。」¹⁰

如果我們追蹤，主不會讓我們挫敗。我看到世界各地的教會成員因自己的見證而提出邀請，忠信地追蹤，伴隨而來的是無可言喻的喜樂。在本次總會大會前不久，我在阿根廷鼓勵成員邀請人來教會。有個名叫約書亞的八歲男孩聽到了，他邀請他最好的朋友和這位朋友的家人參加他們支會在布宜諾斯艾利斯所舉辦的教堂開放日活動。我剛收到他的

信，請容我讀一段，說明約書亞的邀請和他認真的追蹤情形：

「每過幾分鐘〔約書亞〕就會跑到大門，看看他們來了沒有。他說他知道他們會〔來〕。」

「天色暗了，而約書亞的朋友並沒有來，但約書亞沒有放棄。他仍然認真地每隔幾分鐘就確定一下前門的狀況。就在要開始收拾的時候，約書亞開始又叫又跳地說：『他們來了！他們來了！』我看到一整個家庭走向教堂。約書亞跑出去迎接他們，並擁抱他的朋友。他們都進來教堂，看起來都很喜歡這次的教堂開放日活動。他們拿了一些文宣，也花了很多時間來認識一些新朋友。能看到這個小男孩的信心，知道初級會的孩子也能成為傳教士，真是讓人開心。」¹¹

我要見證當我們齊心合力，當我们用信任和信心去尋找、邀請並追蹤時，救主會對我們微笑，成千上萬的神的兒女將會在耶穌基督後期聖徒教會中找到人生的目的與平安。願主在我們努力加速救恩的事工時祝福我們。我這樣謙卑地祈求，奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 教義和聖約 115：4。
2. 宣講我的福音：傳道服務指南（2004），第 200 頁。
3. 宣講我的福音，第 1 頁。
4. 使徒行傳 3：1-8。
5. 多馬·孟孫，「歡迎參加大會」，2013 年 11 月，利阿賀拿，第 4 頁。
6. 馬太福音 9：37-38。
7. 教義和聖約 1：20。
8. 教義和聖約 88：81。
9. 教義和聖約 62：3。
10. 教義和聖約 84：61。
11. 個人信件，2014 年 3 月 10 日。



琴恩·史提芬

總會初級會會長團第一諮理

「不要害怕，因我與你同在」

當我們對主有更大的信心和信賴時，就能獲得祂的力量來祝福、拯救我們自己。

很少有什麼感受，能和為人父母的溫柔情感相比。最讓人感到溫馨甜蜜的，莫過於獲得直接來自天上的心愛嬰孩。我的一位兄弟在刻骨銘心的經驗中體會了這件事。他的第一個兒子早產，體重只有 2 磅 14 盎司，也就是 1.3 公斤。洪德出生後，就在醫院的新生兒加護病房住了兩個月。那兩個月，全家人的心變得柔和，我們懷著希望向主懇求幫助。

小洪德是那麼地無助，他努力要得到活下去的力量。他慈愛的父親常常用強壯的手握住兒子的小手，替這脆弱的小嬰孩打氣加油。

神所有的兒女都是如此。我們的天父用我們無法完全理解的愛關心我們每個人。祂有力量掌握一切，祂渴望幫助我們學習、

成長，回到祂身邊。這說明了天父的目的：「促成人的不死和永生。」¹

當我們對主有更大的信賴和信心時，就能獲得祂的力量來祝福、拯救我們自己。

整本摩爾門經交織著「主有力量拯救祂的兒女」這個動人的主題。首先是尼腓在這本書的第一章談到這主題。我們在第 20 節讀到：「但是，看啊，我，尼腓，要讓你們知道，主溫柔的慈悲遍及那些因信心而蒙祂揀選的人，使他們強而有力，甚至有獲救的力量。」²

多年前，我在一個非常個人的經驗中，領悟到了這節經文所傳達的真理。我領悟到天父確實近在咫尺，祂非常渴望幫助我們。

有一天傍晚，夜幕漸漸低垂，我帶著孩子正在開車。那時我注